

2700

6840

# SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI III. KOŁA TOWARZYSTWA SZKOŁY LUDOWEJ W KRAKOWIE ZA ROK 1909.

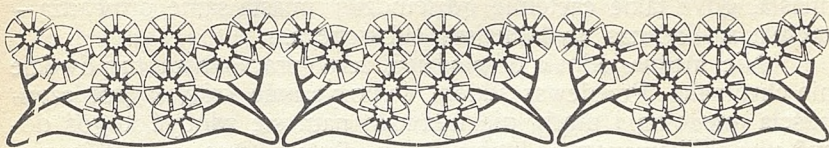


NAKŁADEM III. KOŁA T. S. L. W KRAKOWIE.  
ODBITO W DRUKARNI ALEKSANDRA RIPPERA.









dy przed piętnastu laty rozpoczęliśmy pracę nad rozpowszechnieniem potrzeby czytania wśród młodzieży i warstw niezamożnej ludności, dając do ręki książki różnej treści bez specjalnego przykrawania literatury, mieliśmy zadanie nielatte do spełnienia.

Zarząd główny T. S. L. prowadził wówczas pracę głównie w kierunku budowania szkół kresowych. Praca oświatowa, czytelnie i wykłady popularne, nie cieszyły się zbyt poparciem. To co się teraz stało konieczną częścią pracy Zarządu T. S. L. i kół poszczególnych, musieliśmy wprowadzać z wielkim nieraz trudem.

Z drugiej strony mieliśmy do zwalczania inne trudności. Pewien „opiekun“ odebrał uczenicy powieść Jeża, „W Zaraniu“, uważając ją za wysoce gorszącą. Zanim dowiedzieliśmy się, że o tę właśnie książkę chodzi, musieliśmy się usprawiedliwiać z nieopiecznionych wykroczeń, które mieliśmy popełnić, dając młodzieży w ręce książki treści niemoralnej. Musieliśmy skutkiem tego poddać się surowej kontroli komisji wybranej z Sekcji Szkolnej Rady Miasta Krakowa w kierunku usunięcia książek szkodliwych dla młodzieży. Za taką uznano przede wszystkim powieść Kraszewskiego „Syn Jazdona“, którą zmuszeni byliśmy z wypożyczalni usunąć.

Od czasu do czasu w wypożyczalni pojawiali się troskliwi o dobro duchowe czytelników cenzorzy, którzy starali się przekonać, czy pomimo to nie wydaje się jakich książek „niemoralnych“.

W cenzurowaniu pomagali niektórzy kierownicy szkół, którzy żądali wprost od nas, ażebyśmy młodzieży szkolnej książek nie dawali, bo mają przecież na to biblioteki szkolne.

Stopniowo przyzwyczajono się jednak do tych naszych wypożyczalni i przestano się nimi nazbyt gorliwie zajmować.

Rada m. Krakowa, uznając słusznie zupełnie, że praca wykonywana przez wypożyczalnie III. Koła, oszczędza trudu Zarządowi



miasta, gdyż takie czytelnie gdzieindziej miasta same prowadzą — zaczęła zasilać nas wydatniejszą subwencją.

Nie można jednak powiedzieć, żeby praca nasza tu i ówdzie nie chromała. Przedewszystkiem wypożyczanie książek jest czynnością mozolną i nigdy nie udawało nam się zdobyć kogoś do syć ukwalifikowanego, ktoby przez dłuższy czas wszystkie niedziele i wolne godziny w innych dniach tygodnia chciał poświęcać, nużącej pracy wydawania książek w dusznej atmosferze ciasnego lokalu. Kto widział jak się taka praca odbywa, gdzie potrzeba i wiadomości fachowych i umiejętności w obsłudze umysłów żądnych czytania i kontroli przed nadużyciem w postaci nie wracania i niszczenia pożyczonych książek, ten się musi zgodzić, że jest to prawdziwa ofiara, którą ponosi pracujący w wypożyczalni — mając za to w zysku tylko i wyłącznie zadowolenie wewnętrzne ze spełniania obywatelskiego obowiązku, dążącego do podniesienia oświaty.

To też musimy się pogodzić z konieczności z częstymi zmianami zarządzających wypożyczalni, a ponieważ korzystamy najwięcej z usług młodzieży uniwersyteckiej i uczniów wyższego gimnazjum, musimy pogodzić się również z koniecznością zaprzestawania pracy podczas feryi, gdy następuje wyjazd znacznej części słuchaczy Uniwersytetu.

Z powodu częstych zmian zarządzających wypożyczalniami zachodzi potrzeba częstego porządkowania, regulowania katalogów i t. d. Skutkiem tego niejednokrotnie wypożyczalnie pozostają nieczynne i tracą stałych czytelników.

Jednym z ważnych braków jest szczupłość funduszków jakie Zarząd III. Koła T. S. L. musi poświęcać na książki. Za małą jest ilość członków III. Koła; zbyt mało nasze społeczeństwo wykształcone popiera zaspokajanie potrzeb niezamożnej ludności. Subwencja Rady Miasta pokrywa tylko w części ten brak — połowa blisko sumy ogólnej idzie na oprawę książek i na lokale. A są to największe wydatki Zarządu, które pochłaniają to, co gdyby było na zakupno książek obrócone, podniosłoby znakomicie ruch czytelnictwa.

W ostatnich latach Zarząd III. Koła postanowił wprowadzić odczyty z pogadankami dla młodzieży szkolnej korzystającej z wypożyczalni, oraz zorganizował wycieczki przyrodnicze. O wynikach tej pracy jest osobne sprawozdanie.

Poócz tego mając możność oddziaływania w jednej z wsi, postanowił urządzić tam czytelnię T. S. L. oraz zorganizować wykłady popularne dla włościan z różnych dziedzin wiedzy stosowanej. Ma to stanowić próbę uzupełnienia wiedzy szkolnej i dać możność dalszego zetknięcia wsi z kulturą miejską, co dotąd z po-



wodu braku łącznika szkoły z życiem w zupełności szwankuje. Jako jedyny czynnik podtrzymujący dotychczas łączność mieszkańców wsi są tylko zebrania w karczmie, co oczywiście poziomu umysłowego nie podnosi.

Odczyty we wsi Czaławiu i Raciechowicach były dosyć uczęszczane — jeżeli karczma będzie uczęszczana mniej — będzie to dowód skuteczności pracy. Dotąd jednak za wcześnie stawiać w tym kierunku jakieś wyraźne horoskopy.

Tak więc równocześnie z rozszerzeniem zakresu działania wchodziłaby nasza praca w nową fazę. Wznawiając zaniechanie przed laty próby urządzania stałych pogadanek w wypożyczalniach i pogłębiając swoją robotę kulturalną dążeniem w kierunku wytworzenia łączności instytucji z szerokimi kołami, wśród których pracuje — otwiera III. Koło przed sobą nowe a rozległe horyzonty. Niestety — żniwo wielkie — ale pracowników bardzo mało!...

Kraków 23. II. 1910.





## I. Zarząd.

W roku 1909 sprawami III. Koła T. S. L. zawiadywał Zarząd, w skład którego wchodzili:

Przewodniczący: Prof. Odo Bujwid.  
Zast. przew.: Stanisław Radwan.  
Sekretarka: Helena Sokołowska.  
Zast. sekr.: Michalski.  
Skarbniczka: Salomea Nussbaumowa.  
Zast. skarbn.: Czesław Kuźniar.

Członkowie: Bogdanowiczówna Alina, Bujwidówna Kazimiera, Bujwidówna Zofia, Gądek Stanisław, Frenklowa Ela, Konarski Kazimierz, Klinger Jakób, Loriówna Róża, Sarnek Franciszek, Łopot Stefan.

Zarząd odbywał posiedzenia w pierwszy piątek każdego miesiąca z wyjątkiem miesięcy letnich.

Kupowanie i ocenę książek powierzono Komisji katalogowej złożonej z 5 osób: Bujwidówna Kazimiera, Klinger Jakób, Michalski, Radwan Stanisław i Sarnek Franciszek. Komisja zbierała się w miarę potrzeby i przeprowadziła w roku sprawozdawczym zupełną rewizję księgozbiorów we wszystkich wypożyczalniach III. Koła.

Komisję skonstrującą tworzyli: Heltmann Stefan, dr Roupert Kazimierz i Bohdanowiczówna Janina. W ciągu roku jednak p. Bohdanowiczówna wyjechała z Krakowa na stałe.

Delegatami na Walny Zjazd T. S. L. wybrano: red. Wilhelma Feldmana i Teodora Lipińskiego.



## II. Działalność III. Koła.

W roku sprawozdawczym utrzymywało III. Koło 8 bezpłatnych wypożyczalni książek w Krakowie i na Podgórzu oraz jedną czytelnię wiejską w Czaślawiu pod Dobczycami. Zestawienie cyfrowe ruchu wypożyczalnianego podajemy w osobnej tablicy. Osobno też podajemy szczegółowe sprawozdanie czaślawskiej czytelnii III. Koła T. S. L. ze względu na odrębny jej charakter i zakres pracy.

Rok ubiegły przeżywało III. Koło pod hasłem gruntownej reorganizacji wszelkich gałęzi pracy. Przejrzano stan bibliotek poszczególnych wypożyczalni, uporządkowano księgi statystyczne, obsadzono wakujące wypożyczalnie nowymi siłami i wyszukano im lokale. Prowadzono w dalszym ciągu pogadanki dla dzieci i przygotowywano się do podjęcia ich we wszystkich wypożyczalniach. Objęto w zarząd zaniedbaną wypożyczalnię wiejską w Czaślawiu i rozpoczęto w tamtejszej czytelnii pracę odczytową. Szczególniej zajęto się uporządkowaniem księgozbiorów III. Koła. Skutkiem tego powstały pewne ilościowe redukcje stanu książek, chociaż w rzeczywistości pod względem doboru dzieł stan ten poprawił się znacznie.

Terenem naszej działalności w Krakowie i Podgórzu jest w przeważającej części młodzież szkół ludowych i średnich i, co najczęściej u dziewcząt się zdarza, młodzież bez zajęcia. Usiłowaniem zaś jest wytrącić tej młodzieży z rąk sensacyjną literaturę śmieci powieściowych, które w nieskończonej liczbie po przedmieściach głównie grasują i są przez młodzież, zwłaszcza starszą, rozchwytywane, dać jej natomiast wybór piśmiennictwa polskiego i obcego w najlepszych dziełach, zachęcić do studyowania przez wycieczki i pogadanki, wreszcie budzić zamiłowanie do społecznej pracy przez praktyczne zajęcia w wypożyczalniach. Dotychczasowe wyniki, otrzymane w VIII. wypożyczalni, potwierdziły nasze przewidywania i stanowią największą zachętę do tego typu pracy na większą skalę.

### A. Wypożyczalnie.

Wypożyczalnia I. mieści się w szkole w Czarnej Wsi, była otwarta przez cały rok z wyjątkiem miesięcy wakacyjnych: lipca, sierpnia i września. Korzystają z niej dzieci robotników i pod-



miejskich rzemieślników z Czarnej Wsi, Kawiorów, i Nowej Wsi Narodowej. Przeważnie są to uczniowie i uczennice szkoły, w której znajduje się wypożyczalnia.

Obecnie liczy wypożyczalnia 133 czytelników, w tem:

|           |              |           |
|-----------|--------------|-----------|
| chłopców  | od 13—16 lat | 9         |
| dziewcząt | " " " "      | 19        |
| chłopców  | " 7—12 "     | 65        |
| dziewcząt | " " " "      | 39        |
|           |              | <hr/> 133 |

Widoczne zmniejszanie się ilości starszych chłopców w stosunku do dziewcząt w tym samym wieku stoi w związku z tem, że kilkunastoletni chłopcy są prawie bez wyjątku praktycznie zajęci, przyczem i ich stosunki towarzyskie i domowe oddziałują na nich ujemnie w kierunku czytania, co zdaje się nie zachodzić u dziewcząt w tak wysokim stopniu.

Ruch książek był bardzo słaby. Ponieważ przypadało zaledwie 2 książki na jednego czytelnika.

Wypożyczalnia II. mieści się w bezpłatnym lokalu przy ul. Lubicz 28. Skupia przeważnie młodzież starszą z Wesolej i Grzegórzek między 15 a 20 rokiem życia. Uzupełnia więc w tym samym lokalu istniejącą wypożyczalnię VIII, która przyjmuje wyłącznie dzieci.

W jesieni 1909 została gruntownie zreorganizowana. Obecnie liczy 89 czytelników, w tem:

|                       |     |           |
|-----------------------|-----|-----------|
| uczącej się młodzieży | . . | 54%       |
| młodzieży bez zajęcia | . . | 18%       |
| Razem młodzieży       |     | <hr/> 72% |

Młodzież ucząca się bierze chętnie także poważniejsze dzieła przyrodnicze i społeczno-historyczne, natomiast młodzież bez zajęcia domaga się stale powieści i to najczęściej sensacyjnej. Można też zauważyć, że uczennice chętniej czytają rzeczy poważne od swoich kolegów.

Księgozbiór wypożyczalni po uporządkowaniu przedstawia się następująco:

|                     |           |              |
|---------------------|-----------|--------------|
| beletrystyki        | 172 dzieł | 42·8%        |
| socjologii          | 74 "      | 18·4%        |
| historji            | 66 "      | 16·4%        |
| przyrodn.           | 55 "      | 13·7%        |
| filozofia, estetyka | 35 "      | 8·7%         |
| Razem               | 402 dzieł | <hr/> 100·0% |



Wypożyczalnia III. mieści się w Podgórzu w lokalu wynajmowanym przy ul. Floryana 1. 8. Dzięki temu, że pozostawała stale pod tym samym zarządem, mogła się tak rozwinąć, że obrót jej stanowi blisko połowę obrotu wszystkich innych wypożyczalni. Gromadzi ona w przeważnej części młodzież (74%), dużo też jest robotników podgórskich (22%). Aby sferom robotniczym dać możliwość korzystania z wypożyczalni, otwiera się ją dwa razy tygodniowo od 7 – 9 wieczorem.

Wypożyczalnia IV. mieści się w płatnym lokalu na Dębnikach. Przez czas jakiś zamknięta skutkiem braku sił do prowadzenia roboty. Z końcem 1909 r. na nowo zorganizowana liczy 55 czytelników, dzieci z Dębniak i około 300 przeważnie beletrystycznych książek. Frekwencja wypożyczalni stale wzrasta.

Wypożyczalnia V. korzysta z lokalu szkolnego na Krowdrzy. W ciągu roku ubiegłego znajdowała się w położeniu podobnem do wyp. IV. W końcu r. 1909 na nowo zorganizowano ją i puszczono w ruch. Czytelnikami są dzieci robotnicze Krowdrzy.

Wypożyczalnia VI. mieści się w szkole przy ul. Rajskiej. Większość czytelników stanowią dzieci i młodzież do lat 20. Procentowo jest:

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| młodzieży do lat 14.  | 59%   |
| od lat 14 do 20 . . . | 33%   |
|                       | <hr/> |
|                       | 92%   |

w tem uczącej się młodzieży 65%.

Księgozbiór ma 392 numery, w czem 70% beletrystyki.

Wypożyczalnia VII. otrzymała bezpłatny lokal od żydowskiego stowarzyszenia „Przedświt-Haszachar“ przy ul. Zielonej 1. 7. Przy aż nadto skromnej ilości książek posiada 104 czytelników (przeważnie dzieci żydowskich) dzięki czemu przedstawia nader intensywny obrót książek. Wypożyczalnia ta została zorganizowana na nowo i otworzona 7/II 1909.

Wypożyczalnia VIII. mieści się w bezpłatnym lokalu przy ulicy Lubicz 28. Przeznaczona jest wyłącznie dla dzieci; starszych czytelników tej dzielnicy przyjmuje wyp. II. Czytelnicy przeważnie chodzą do szkoły. Wypożyczalnia ta prowadziła pod kierownictwem dra K. Roupperta pogadanki z czytelnikami, urządzała im wieczorki oraz zaprzęgała ich do pracy wypożyczalnianej. Wyniki tej roboty podajemy poniżej.



## Zestawienie cyfrowe ruchu w wy-

| Wypożyczalnia | Adres i godziny wydawania książek                                                                  | Zarządzający                                | Była otwarta przez miesiące | Zasób książek |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|---------------|
| I.            | Czarna Wieś, szkoła<br>Niedziela 11-1.                                                             | Cz. Kuźniar                                 | 9                           | 262           |
| II.           | Lubicz 28<br>Niedziela 10-1 i środa<br>4-5                                                         | Epstein później<br>Fr. Sarnek               | 7                           | 402           |
| III.          | Podgórze, Floryana 8<br>Niedziela 10-12, czwartek<br>7-9 wieczór, środa<br>7-9 wiecz., sobota 3-5. | J. Klinger                                  | 12                          | 1200          |
| IV.           | Dębniaki, Poczta 26<br>Niedziela 2-4.                                                              | Bogdanowiczówna<br>później<br>K. Piotrowski | 7                           | 300           |
| V.            | Krowodrza, szkoła<br>Niedziela 10-12.                                                              | Łopot później<br>R. Loriówna                | 8                           | 410           |
| VI.           | Ul. Rajska 14<br>Niedziela 9-12.                                                                   | St. Gądek                                   | 12                          | 392           |
| VII.          | Ul. Zielona 7<br>Niedziela 9-11.                                                                   | Z. Bujwidówna                               | 7                           | 150           |
| VIII.         | Ul. Lubicz 28<br>Niedziela 9-11, środa<br>4-6.                                                     | K. Bujwidówna                               | 9                           | 380           |
|               |                                                                                                    | Razem . .                                   | —                           | 3496          |

## pożyczalniach III. Koła T. S. L.

| Czytelników stałych | Posiedzeń odbyło się: | Załatwiono czytelników | Wydano dzieł | Przeciętnie na 1 posiedzenie |        |
|---------------------|-----------------------|------------------------|--------------|------------------------------|--------|
|                     |                       |                        |              | czytelników                  | dzieł: |
| 133                 | 32                    | 1657                   | 1665         | 51                           | 52     |
| 89                  | 46                    | 1323                   | 2065         | 28                           | 45     |
| 515                 | 161                   | 8888                   | 13556        | 55                           | 84     |
| 55                  | 46                    | 871                    | 1552         | 19                           | 34     |
| 30                  | 23                    | 544                    | 1219         | 23                           | 53     |
| 168                 | 50                    | 2138                   | 3532         | 42                           | 70     |
| 104                 | 22                    | 892                    | 1592         | 40                           | 72     |
| 218                 | 66                    | 4005                   | 4237         | 61                           | 64     |
| 1272                | 446                   | 20318                  | 29418        | 45                           | 66     |



## B. Pogadanki VIII. wypożyczalni.

Po wakacjach 1908 r. odbyło się 15 października pierwsze zebranie czytelników VIII wypożyczalni. Wobec niewielkiej ilości chętnych zaprzestaliśmy wycieczek i pogadanek na szerszą skalę, zajęliśmy się natomiast samokształceniem. Na szeregu zebrań uczestnicy (w liczbie 5 do 7) przeczytali i omówili następujące dzieła i zagadnienia:

z literatury: Żeromski: „Poganin“, „Do swego Boga“ i „Rozdzióbią nas kruki, wrony...“; Wyspiański: urywki z „Wesela“, „Wyzwolenia“, „Skałki“, „Legendy“; Konopnicka: „Prometeusz i Syzyf“;

z przyrodoznawstwa: „Pochodzenie człowieka“, „Rozwój kręgowców“, „Najdawniejsi przodkowie człowieka“ (odczyt Kocent - Zielińskiego w tyg. „Przyroda“), „Pochodzenie życia na ziemi“ (art. Verworna - Jezińskiego w tyg. „Przyroda“);

z etyki i higieny moralnej: referat przygotowawczy (dr. K. Rouppert), Odezwa etyczna z „Czystości“, odczyt dla kółek etycznych z „Czystości“, prof. J. Nusbaum: „Etyczna korzyść studyów biologicznych“. Uczestnicy omawiali szczegółowo ostatni referat i wyrażali swe krytyczne zapatrywania.

Pod koniec listopada 1908 r. rozpoczęły się przygotowania do I wieczorku VIII. wypożyczalni na szeregu prób scenicznych, chóru i deklamacji. Wieczorek ten odbył się 16 stycznia 1909, gromadząc licznie krewnych i znajomych dzieci, stanowiących klientelę VIII. wypożyczalni. Czysty dochód wyniósł 19 koron. Na program wieczorku złożyło się:

1. Słowo wstępne K. Roupperta,
2. „Warszawianka“, „Już szemrze nurt“ — chór.
3. „Pani Kokosińska“ monolog Kl. Junoszy — Hela B.
4. „Wiosna“, „Do kniej“ — chór.
5. „Testament mój“ Słowackiego — Wiktor N., „Król się rodzi z wód topieli“ (ze „Skałki“ Wysp.) Aug. F.
6. „Alpuhara“, „Słońce“ — chór.
7. „Na stancyi“ komedyjka — St. D., Aug. F., E. W., M. G.
8. „Porównaj Boże...“ — chór.

W r. 1909 rozpoczęliśmy znowu pogadanki na szersze koła czytelników obliczone.

Dr. K. Rouppert mówił: 21/III „Jak rośliny rosną“ z pokazami, w kwietniu: „Stuletnia rocznica bitwy pod Raszynem“, w maju: „Konstytucja 3-go maja a historia chłopów w Polsce“.

Cz. Kuźniar: „O trzęsieniu ziemi w Messynie“, „Seismograf“, „O wulkanach“ „O soli i jej kopalniach“ (pokaz komplet-



nego zbioru minerałów z Wieliczki, Bochni i Kałusza). „O gramofonie“ (z odegraniem utworów muzycznych).

Na odczytach tych bywało 25–35 osób przy stałej przewadze chłopców. Nadto przed wakacjami odbyły się dwie wycieczki: do Tyńca (25/IV) 8-miu uczestników i na kopiec Krakusa i Krzemionki (Grotę Twardowskiego).

Po wakacjach 1909 r. zebrania zaczęły się odbywać regularnie. Program wypełniały odczyty i pogadanki osób starszych, prócz tego jednak czytelnicy przynosili i odczytywali samodzielnie „Sprawozdania“. Dorobek tych „Sprawozdań“ przedstawia się jak następuje:

W. N. lat 12, 4 „Sprawozdania“: 1. „Ferrer“, 2. „Świat bez śmierci“ (na podst. art. w „Promyku“), 3. „Giewont“ (z „Promyka“), 4. „O współżyciu, współbiedniactwie i pasorzytach“ (streszcz. pogadanki);

Witold N. lat 11, 6 „Spraw.“ 1. „Słowacki“, 2. „Wycieczka do Morskiego oka“, 3. „Wycieczka do dol. Strążysk“, 4. „Wycieczka w Okleśnej“, 5 „Dziobak“, 6 „Z wakacyi w Nowym Targu“.

Wanda N. lat 10, 2 „Spraw.“ 1. „Wycieczka do Czarnego Stawu“, 2. „Jak spędzałam wakacje“.

Leona D. lat 10, „Teatr ludowy w Krakowie“.

Stanisława F. lat 15, „Sukiennice“.

August F. lat 15, „Ogród strzelecki“.

Emilia N. lat 11, „Wycieczka do Czarnego Stawu“.

Karol N. lat 10, „Dol. Strążyska“.

Józef Th. lat 11, „W Strążyskach“.

Maryan Cz. lat 11. „U wuja w Mszanie“.

Ogółem 10 osób oddało 19 „Sprawozdań“, w tem na 6-ciu chłopców przypada 14 „Sprawozdań“ a 5 „Sprawozdań“ na 4-ry dziewczynki. Posiedzeń odbyło się 9 z tych z 5 mamy statystykę: uczestniczyło w nich 121 chłopców, 33 dziewcząt, razem 154 osób czyli przeciętnie po 51 osób na zebranie. Na reszcie zebrań frekwencya była podobna.

Na posiedzeniach tych odbywały się też pogadanki i odczyty:

17/X 1909, K. Bujwidowa „O Ferrerze“.

„ K. Rouppert „Ourządzaniu jubileuszów wogóle a Słowackiego w szczególności“.

Czytanie i objaśnianie „Grobu Agamemnona“ i postaci na nalepce jubileuszowej.

24/X „ „ „Żarna“, „Krzemieniec i Słowacki“ (według odcz. Hoffmana).

31/X „ „ „Prawa i typy życia“.



- 7/XI „ K. Rouppert „Żywnienie się roślin“, „Życie głębinowe w morzu“.
- 14/XI „ „ Demonstracja skrzętnicy pod mikroskopem“.
- „ „ „Z nauki ekonomii — o wartości“.
- 21/XI „ „ „O glonach“ z pokazami.
- Objaśnianie tablic do nauk przyrodniczych warszawskiej „Uranii“ oraz tablic do anatomii człowieka.
- 28/XI „ „ „Z geografii Polski“.
- Cz. Kuźniar „Lodowiec w Europie“ z pokazami.
- Demonstracja dwu okazów szoldry i objaśnianie jej fauny. (Okazy przyniosła Zosia D. na posiedzenie).
- 5/XII „ K. Rouppert Czytał i objaśniał Żeromskiego: „Pogani“, „Do swego boga“.
- 12/XII „ „ Czytał i objaśniał urywki: „Róży“ Katerli i „Rozdzióbki nas kruki, wrony“.

W czasie obchodu jubileuszowego J. Słowackiego, VIII wypożyczalnia otrzymała od Zarządu Głównego T. S. L. po 20 biletów na dwa przedstawienia w teatrze ludowym. Czytelnicy z nich skorzystali. Posiedzenie z 17/X poświęcono Słowackiemu.

W listopadzie rozpoczęto przygotowania do II wieczorku wypożyczalni, poświęconego Słowackiemu. Wieczorek ten odbył się 18/XII 1909 z następującym programem:

1. Słowo wstępne K. Rouppert.
2. „Tam - tam“ z „Wyzwolenia“, Wyspiański, Wiktor N.
3. „Pogrzeb“ z „Kazimierza W.“, Wyspiański, Aug. F.
4. „Z pamiętnika Zofii B.“, Słowacki, Leonia D.
5. „Prolog“ z „Lilly Wenedy“, Hilda M., Zofia D.
6. „Fragment“ z „Króla Ducha“, K. P.
7. „Testament mój“ Słowacki, Wiktor N.
8. „Polonez grany dźwiękiem słów“ z „Wyzw.“ St. D., E. W.
9. „Warchoły to był...“ z „Wyzwolenia“, Eug. W.
10. „Smutno mi Boże“... Aug. F.
11. Scena z „Wesela“, J. B. i St. S.
12. Scena z „Nocy Listopadowej“ M. S.

Czysty dochód wyniósł 13 koron przy wstępie po 20 hal. Sala była przepelniona. Scenę z „Wesela“ musiano powtórzyć. Wieczorkiem tym zamknięto rok sprawozdawczy.



### C. Sprawozdanie Czytelni III. Koła T. S. L. w Czasławiu.

Od kilku lat istniała w Czasławiu Czytelnia, otwarta z funduszów zebranych przez nieistniejące już dziś „Małe Koło” uczeń I gimnazjum żeńskiego przy ul. Wolskiej. Przez jakiś czas rozwijała się doskonale, później, gdy brakło odpowiednich do takiej pracy rąk, podupadła, choć nigdy nie przestała funkcjonować zupełnie.

Gdy wreszcie w r. b. otworzono w Czasławiu nową szkołę, rozpoczęła się w Czytelni na nowo żywa praca głównie w kierunku odczytowym. Początkowo zamierzano utworzyć systematyczny kurs, obejmujący rozmaite gałęzie rolnictwa i inne wiadomości, mające jakiś bliższy związek z zawodową pracą rolną. Tymczasem okazało się, że wykonanie takiego planu natrafiło na trudności, wynikające z niskiego poziomu kulturalnego ludu w tych okolicach.

Skutkiem tego odpadła na razie zawodowa część programu, a na pierwszy plan wysunęły się odczyty i pogadanki treści geograficznej głównie i przyrodniczej, bogato ilustrowane dyapozytivami z wypożyczalni przeźroczy przy Zarządzie Głównym T. S. L. Dyapozytivy niezmiernie się podobały, odrazu też przetłumaczono cudzoziemską nazwę nader trafnie na język polski, nazywając je „migotkami”. Odczyty ściągnęły znaczniejsze ilości słuchaczy, zwłaszcza młodzieży, choć i starzy nie stronili od szkoły. Wśród słuchaczy przeważały dziewczęta i niewiasty; korzystały one dużo, przychodząc regularnie i pilnie słuchając.

Praca nie szła na marne. Można było obserwować jak niekulturalny zrazu materiał ludzki budził się, słuchał i zaczynał myśleć. Słowo żywe, poparte migotliwym obrazem, rzuconym z larni działało szybko i pewnie. Dziś już w tych stronach odczyty są z korzyścią słuchane.

Zachęteni tem, postanowiliśmy rozszerzyć naszą działalność i w miarę sił urządzać też pogadanki i w innych wsiach tego zapomnianego kąta kraju. Usiłowania nasze, jak to wykazują cyfry, powiodły się najzupełniej.



## Odczyty popularne w Czaławiu.

| Nr. | Data        | Prelegent             | Treść odczytu                                      | Ilustracje            | Ilość obecnych około: |
|-----|-------------|-----------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1   | 2/XI        | prof. O. Bujwid       | Odczyt inauguracyjny „O potrzebie oświaty“         |                       |                       |
|     |             | M. Szuber, nauczyciel | Słowianie, ich uroczystości i obrzędy              | dyapozytywy           | 15                    |
| 2   | 7/XI        | St. Waśniewski        | O żywieniu się roślin gospodarskich                | demonstracye          | 80                    |
| 3   | 14/XI       | J. Gładki             | Czasy przedhistoryczne                             | dyapozytywy           | 30                    |
| 4   | 21/XI       | M. Szuber             | Nasi praojcowie                                    | „                     | 40                    |
| 5   | 28/XI       | prof. O. Bujwid       | Choroby zakaźne                                    | demonstracye          | 25                    |
| 6   | 5/XII       | „ „                   | O oddechaniu                                       | „                     | 40                    |
|     |             | „ „                   | Od źródeł Wisły aż do ujścia                       | dyapozytywy           |                       |
| 7   | 8/XII       | „ „                   | Anatomia człowieka                                 | tablice               | 15                    |
| 8   | 12/XII      | „ „                   | Anatomia człowieka                                 | „                     | 30                    |
|     |             | J. Gładki             | Gopło                                              | dyapozytywy           |                       |
| 9   | 19/XII      | Cz. Kuźniar           | O węgla kamiennym                                  | „                     | 50                    |
| 10  | 25/XII      | „ „                   | O lodowcach                                        | —                     | 30                    |
| 11  | 26/XII      | „ „                   | O wulkanach                                        | —                     | 50                    |
|     |             | K. Bujwidowa          | Konopnicka: Asnyk, Wyspiański — Deklamacye         | —                     |                       |
| 12  | 1910<br>1/I | Cz. Kuźniar           | O nafcie                                           | dyapozytywy           | 40                    |
| 13  | 2/I         | Z. Bujwidówna         | Bajki dla dzieci:<br>Konopnicka „O sierotce Marysi | „                     | 100<br>dzieci         |
| 14  | 9/I         | Fr. Sarnek            | O atropianach                                      | demonst. modelu       | 70                    |
| 15  | 16/I        | prof. O. Bujwid       | Geografia Europy                                   | mapy                  | 25                    |
| 16  | 30/I        | „ „                   | Wszechświat                                        | globus                | 10                    |
|     |             |                       | O fotografii                                       | demonstracye          | 50                    |
| 17  | 6/II        | Fr. Sarnek            | Tatry                                              | dyapozytywy           |                       |
| 18  | 13/II       | „ „                   | Rasy ludzkie                                       | „                     | 25                    |
| 19  | 20/II       | O. Bujwid             | Geografia fizyczna                                 | globus, mapy, rysunki | 45                    |



## Odczyty popularne w czytelni w Raciechowicach.

| Nr. | Data        | Prelegent                     | Treść odczytu                | Ilustracje                   | Ilość obecnych około : |
|-----|-------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------|
| 1   | 1910<br>9/I | Fr. Sarnek                    | O aeroplanach                | demonstracja modelu          | 100                    |
| 2   | 6/II        | " "                           | Tatry                        | dyapozytywy                  | 120                    |
| 3   | 13/II       | prof. O. Bujwid<br>Fr. Sarnek | Kula ziemską<br>Rasy ludzkie | mapy i globus<br>dyapozytywy | 120                    |

## Zestawienie.

| Miejscowość            | Słuchaczy ogółem | Odczytów | Na odczyt słuchaczy przeciętnie: |
|------------------------|------------------|----------|----------------------------------|
| Czasław . . . . .      | 765              | 19       | 40                               |
| Raciechowice . . . . . | 340              | 3        | 113                              |
| Razem . .              | 1105             | 22       | 50                               |

Równocześnie czynną była też wypożyczalnia książek, w której korzystało co niedzielę 5–8 osób z Czasławia. Wypożyczał p. J. Gładki, później p. M. Szuber.

Czasław, 23 lutego 1910.



## III. Sprawozdanie kasowe

## Przychód.

|                                                            | Kor. | hal. |
|------------------------------------------------------------|------|------|
| Pozostały zapas kasowy z r. 1908 . . . . .                 | 278  | 93   |
| Subwencya R. M. Krakowa . . . . .                          | 1400 | —    |
| Dar prof. O. Bujwida . . . . .                             | 900  | —    |
| Dar p. Bujwidowej . . . . .                                | 32   | —    |
| Z odczytów p. Bujwidowej . . . . .                         | 127  | —    |
| Z odczytów pp. Lubińskiej i Dulebianki . . . . .           | 67   | 81   |
| Z wkładek członków za 1908 . . . . .                       | 4    | —    |
| " " " 1909 . . . . .                                       | 122  | —    |
| Z datków dobrowolnych . . . . .                            | 21   | 95   |
| Z zabaw na dochód III. Koła . . . . .                      | 132  | 85   |
| Od czyteln w Podgórzu po zwinięciu na<br>Ks. K. O. . . . . | 63   | 82   |
| Razem . . . . .                                            | 3150 | 36   |

## Bilans majątkowy

## Stan czynny.

|                                 | Kor. | hal. |
|---------------------------------|------|------|
| Książka K. O. . . . .           | 63   | 82   |
| Zapasy kasowy gotówką . . . . . | 775  | 19   |
| Majątek w książkach . . . . .   | 3496 | —    |
| " w ruchomościach . . . . .     | 350  | —    |
| Razem . . . . .                 | 4685 | 01   |

## III. Koła T. S. L. za r. 1909.

## Rozchód.

|                                                 | Kor. | hal. |
|-------------------------------------------------|------|------|
| Za nowe książki . . . . .                       | 391  | 20   |
| Za utrzymanie bibliotek . . . . .               | 185  | 85   |
| Za czynsze lokali . . . . .                     | 382  | 12   |
| Za obsługę wypożyczalni . . . . .               | 65   | —    |
| Za subwencję Czytelni w Podgórzu . . . . .      | 50   | —    |
| Za druki Zarządowi głównemu . . . . .           | 204  | 31   |
| Za urządzenie odczytów . . . . .                | 53   | 31   |
| Za 10% kursorowi za zbieranie wkładek . . . . . | 7    | —    |
| Za wydatki kancelaryjne . . . . .               | 32   | 06   |
| Za druk sprawozdania za 1908 . . . . .          | 40   | 50   |
| Gebetnerowi i Sp. . . . .                       | 900  | —    |
| Pozostałość na rok 1910 gotówką . . . . .       | 775  | 19   |
| " " 1910 Ks. K. O. . . . .                      | 63   | 82   |
| Razem . . . . .                                 | 3150 | 36   |

## III. Koła T. S. L. za r. 1909.

## Stan bierny.

|                                           | Kor. | hal. |
|-------------------------------------------|------|------|
| Dług w Zarządzie głównym T. S. L. . . . . | 225  | 93   |
| Dług za lokal IV wypożycz. . . . .        | 28   | —    |
| 10% na zużycie w ruchomościach . . . . .  | 35   | —    |
| Czysty Stan czynny . . . . .              | 4396 | 08   |
| Razem . . . . .                           | 4685 | 01   |



W poszczególnych wypożyczalniach:

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| Zebrano z puszek . . . .     | Koron 271:67 |
| Wydano na drobne wydatki     | „ 220:53     |
| Pozostało u zarządzających . | Koron 51:14  |

Kraków, 24 lutego 1910.

*S. Nussbaumowa*  
skarbniczka.

Komisya szkontrująca :

*Dr. Kazimierz Rouppert.*

*St. Heltmann.*

Sprawozdaniem tem zamykamy naszą pracę w roku ubiegłym, oczekując w następnym dalszego jej i coraz bujniejszego rozwoju.

W Krakowie, 24 lutego 1910.

*Prof. Odo Bujwid*  
prezes.

*Helena Sokołowska*  
sekretarka.



## IV. Spis członków III. Koła T. S. L.

za rok 1909.

Ameisenówna Fryda  
Ameisenówna Elżbieta  
Baschkopf Leon  
Bujwid prof. Odo  
Bujwidowa Kazimiera  
Bujwidówna Kazimiera  
Bujwidówna Zofia  
Bujwidówna Jadwiga  
Deresz Stanisław  
Dr. Eisenberg Filip  
Epstein Maurycy  
Feldmann Wilhelm  
Gądek Stanisław  
Godlewski prof. dr. Emil  
Gertler dr. Julian  
Gertlerowa drowa  
Gertler dr. Norbert  
Heltman Stefan  
Hindemithówna Zdzisława  
Klinger Jakób  
Konarski Kazimierz  
Krókowski Julian  
Kuzniar Czesław  
Lipiński Teodor  
Loriówna Róża  
Łopot Stefan  
Machelesówna  
Marek dr. Zygmunt  
Matejko Władysław  
Millerowa - Rotter Antonina

Nachtlicht Julian  
Nitsch dr. Kazimierz  
Niżyńska Antonina  
Nussbaum Fryderyk  
Nussbaumowa Salomea  
Peiper dr. J.  
Piotrowski Kazimierz  
Plappertówna Zofia  
Pol Gustaw  
Proń dr.  
Radwan Stanisław  
Rapaportówna  
Rauscher  
Reymanowa  
Rostafiński prof. dr. Józef  
Rouppert dr. Kazimierz  
Sare dr. Józef  
Sarnek Franciszek  
Spalecki A.  
Spis ks. dr. Stanisław  
Skudno dr. Stanisław  
Skudnowa Marya  
Staniewicz Witold  
Stączkowa Michalina  
Syrop dr.  
Szarski dr.  
Szyszkiewiczowa  
Świszczewski  
de Teyseyre  
Tilles dr.



Vimpeller Roman, dyrektor  
Więckowski Piotr  
Wasserberżanka Paulina  
Wasungowa Jarosława  
Witkowski prof. dr. August  
Witkowska Helena

Wrzosek prof. dr. Adam  
Wrzowska  
Wojnar Kasper  
Zaleska Wanda  
Zoppoth

---

## Doroczne Walne Zebranie

Członków III. Koła T. S. L.

odbędzie się dnia 2. marca 1910 w lokalu II wypożyczalni III Koła  
przy ulicy Lubicz 28 o godzinie 7 wieczorem.

Porządek dzienny:

1. Zagajenie przewodniczącego.
2. Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego Zebrania.
3. Udzielenie absolutorium ustępującemu wydziałowi i wybór nowego.
4. Wnioski i interpelacje.

W razie braku kompletu następne Walne Zebranie odbędzie się o godz. 7 i pół bez względu na ilość obecnych.

---







